**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office national suisse du tourisme

**Herausgeber:** Office national suisse du tourisme

**Band:** 40 (1980)

Vereinsnachrichten: Comptes annuels

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Comptes annuels

### **Produits**

	Budget 1980	Comptes 1980	Comptes 1979
I. Cotisations			
Confédération suisse     Chemins de fer fédéraux		20 000 000.—	20 000 000.—
<ul> <li>cotisation fixe</li> <li>cotisation variable</li> <li>3. Entreprise des PTT</li> <li>4. Société suisse des hôteliers</li> <li>5. Milieux intéressés au tourisme routier</li> <li>6. Swissair</li> <li>7. Associations suisses</li> <li>8. Cantons, communes, intéressés au tourisme</li> </ul>		1 800 000.— 980 000.— 1 000 000.— 300 000.— 200 000.— 170 000.— 164 400.— 483 460.—	1 800 000. — 1 000 000. — 1 000 000. — 300 000. — 200 000. — 170 000. — 143 400. — 482 710. —
9. Contributions volontaires		9 275.—	8 975.—
Total	24 980 000.—	25 107 135.—	25 105 085.—
II. Autres recettes			
<ol> <li>Commissions provenant des transactions commerciales des agences</li> <li>Intérêts actifs et bénéfices de change</li> </ol>		3 509 803.—	2 858 922.85
<ul> <li>Intérêts actifs divers</li> <li>Bénéfices de change</li> <li>3. Participation des offices de tourisme aux frais</li> </ul>		116 961.20 17 928.80	59 206.85 5 600.—
d'expédition du matériel de propagande 4. Recettes diverses		400 485.25 305 811.—	421 337.90 288 044.60
Total	3 270 000.—	4 350 989.25	3 633 112.20
Total Produits	28 250 000.—	29 458 124.25	28 738 197.20
			3

## Charges

	Budget 1980	Comptes 1980	Comptes 1979
I. Organes	58 000. —	54 826.50	52 345.60
II. Direction de Zurich			
<ul><li>1. Dépenses pour le personnel</li><li>– Traitements</li><li>– Charges sociales</li></ul>		3 106 441.05 359 308.50	2 959 684.25 359 134.—
<ul> <li>2. Frais généraux</li> <li>Loyer</li> <li>Chauffage, éclairage et entretien</li> <li>Matériel de bureau</li> <li>Ports, téléphone et télex</li> <li>Bibliothèque et documentation</li> <li>Assurances</li> <li>Entretien du mobilier</li> <li>Intérêts passifs, frais bancaires, pertes de change</li> <li>Cotisations pour affiliation à diverses sociétés</li> <li>Divers</li> </ul>		424 630.10 114 269.80 42 709.25 94 056.95 10 203.30 17 999.90 21 048.55 24 307.45 6 632.80 31 942.85	423 620.30 114 433.35 43 430.75 108 425.85 11 439.35 15 268.— 18 811.05 48 638.25 28 086.60 18 925.95
Total	4 300 000. —	4 253 550.50	4 149 897.70
<ul><li>III. Agences et représentations à l'étranger</li><li>1. Dépenses pour le personnel</li><li>Traitements</li></ul>		7 955 509.75	7 237 254.95
<ul> <li>Charges sociales</li> <li>2. Frais généraux</li> <li>Loyer</li> <li>Chauffage, éclairage et entretien</li> <li>Frais d'exploitation</li> <li>Impôts et assurances</li> <li>Entretien du mobilier</li> </ul>		1 014 338.40 1 001 258.15 584 115.95 631 032.20 339 995.95 96 183.80	928 410. — 893 072.10 521 912.05 565 662.10 212 637.25 90 179.15
Total	12 265 000.—	11 622 434.20	10 449 127.60

# Charges

	Budget 1980	Comptes 1980	Comptes 1979
IV. Moyens publicitaires du siège et des agences			
<ol> <li>Moyens publicitaires du siege et des agences</li> <li>Insertions</li> <li>Prospectus</li> <li>Affiches</li> <li>Affichage et publicité cinématographique</li> <li>Production de films</li> <li>Photographie</li> <li>Radio et télévision</li> <li>Service films et conférences</li> <li>Vitrines, expositions et foires</li> <li>Publications de l'ONST</li> <li>Campagnes diverses</li> <li>Facilités de voyages (convention CFF/ONST)</li> <li>Frais de transport, douane, ports et matériel d'emballage</li> <li>Voyages d'affaires et frais de représentation</li> <li>Contribution de propagande</li> <li>Voyages d'étude pour agents de bureaux de voyages et personnel d'agences ONST</li> <li>Service de presse</li> </ol>		2 187 340.— 1 133 370.25 56 623.05 103 883.60 234 889.30 87 175.05 178 478.15 105 740.80 863 793.15 781 538.10 950 458.85 52 646.90  1 589 127.70 358 295.60 75 000.— 110 499.25 260 200.15	3 128 863.10 2 064 522.— 75 375.50 191 440.90 208 353.— 91 837.20 311 470.70 94 163.45 1 675 383.15 985 610.55 1 235 731.50 75 022.10 1 454 899.60 318 131.35 75 000.— 153 123.05 339 479.20
Total	10 527 000.—	9 129 059.90	12 478 406.35
V. Commissions allouées aux agences de voyages (vente de billets)	700 000. —	1 059 601.70	758 711.45
VI. Prestations pour retraités	300 000.—	539 437.35	424 303.20
VII. Dotation des réserves			
Fonds de rénovation	100 000. —	800 000.—	300 000.—
VIII. Excédent de recettes		1 999 214.10	125 405.30
Total Charges	28 250 000.—	29 458 124.25	28 738 197.20
			5